

Niederschrift
über die Sondersitzung des Integrationsrates
am 06.02.2020

Tagungsort: Rochdale-Raum (Großer Saal, Altes Rathaus)
Beginn: 16:30 Uhr
Sitzungspause:
Ende: 17:30 Uhr

Anwesend:

Mitglieder

Frau Murisa Adilovic
Frau Brigitte Biermann
Herr Jens Burnicki
Frau Marlis Bußmann
Frau Dilek Dogan-Alagöz
Herr Ugur Düger
Frau Irimi Mavreli
Frau Viola Obasohan
Herr Mehmet Ali Ölmez
Herr Ali Sedo Rasho
Frau Frauke Viehmeister
Herr Michael Weber
Herr Cemil Yildirim
Herr Selim Yilmazer

Stellvertretende Mitglieder

Herr Vincenzo Copertino

Verwaltung

Frau Isfendiyar (Kommunales Integrationszentrum)
Frau Buchholt (Kommunales Integrationszentrum)
Frau Grewe (Kommunales Integrationszentrum) (Schriftführung)

Öffentliche Sitzung:

Vorsitzender Herr Ölmez begrüßt die Anwesenden.

Zu Punkt 1 **Vergabe der Mittel für 2020 im Rahmen des Programms**
"KOMM-AN NRW"

Beratungsgrundlage:

Drucksachennummer: 10105/2014-2020

Isfendiyar bezieht sich auf die mit der Einladung übersandte Beschlussvorlage, die das Ergebnis des Vergabegremiums abbildet. In der heutigen Sitzung sei über zwei Anträge (Nr. 7 und Nr. 26) sowie über die Vergabe der Restmittel (1.200 €) zu entscheiden, da im Vergabegremium hierzu keine Entscheidung getroffen werden konnte.

Hinsichtlich der Restsumme werden die Freiwilligenagentur und der DRK KV (Rütli) als Empfänger genannt. An der Diskussion beteiligen sich Frau Adilovic, Frau Mavreli, Frau Dogan –Alagöz, Frau Biermann, Herr Düger, Herr Burnicki, Herr Yildirim, Frau Viehmeister und Frau Bussmann. Frau Biermann stellt den Antrag, die Restmittel an die Freiwilligenagentur zu geben. Herr Burnicki stellt einen Gegenantrag, der die Förderung des DRK KV (Rütli) vorsieht.

Vorsitzender Ölmez lässt zunächst über die in der Vorlage unter Nr. 2 dargestellten Vorschläge des Vergabegremiums abstimmen:

Beschluss:

Der Integrationsrat beschließt für 2020 folgende Fördersummen:

Nr.	Träger	Förder-summe 2020	Maßnahme(n)
1	Mädchenhaus Bielefeld e.V.	5.000 €	B1) Begleitung von Mädchen und jungen Frauen durch ehrenamtliche Frauen B2) Durchführung von Sprachangeboten
2	Verein für ein zeitgemäßes Leben e.V.	4.800 €	A3) Zuschuss zu Mietkosten
3	Bonvenon (AWO)	1.500 €	B2) Treffpunkt BONVENON für Neuzugewanderte, (Angebote für Frauen, Kinder und Nachbarschaft)
4	Begegnungscafé Oldentrup (AWO)	2.100 €	B1) + B2) Begegnungscafé „Gastfreundschaft international“ (Treffpunkt für geflüchtete Frauen und Kinder, Nachbarinnen und freiwillig Engagierte)
5	Jugendmigrationsdienst (AWO)	2.000 €	B2) Zielgruppe: neu zugewanderte Jugendliche (bis 27 Jahre); Teilnehmende in Sprachkursen; sozialpädagogische Begleitung
6	Psychologische Frauenberatung e. V.	4.500 €	B1) Begleitung von Frauen mit Traumafolgen; B2) moderierte Frauengespräche zur Wertevermittlung; C1) Anschaffung von Bilderbüchern u. Postern f. Kursangebote u. Wartezimmer, Infozettel; D1) Schulung von Ehrenamtlichen zu den Themen Nähe u. Distanz

8	IBZ Friedenshaus e.V.	4.000 €	A1) Ausstattung des Kantinen- u. Küchenbereichs - Nutzung als Sprach Café, Frauentreff, themat. Kulturabende etc.; B2) Sprachcafe u. Fahrradkurs f. geflüchtete Frauen
9	Deutsch-Ezidische Freundschaft e.V.	3.000 €	B1) Begleitung von Geflüchteten; B2) Fortbildung f. Vereinsmitglieder; D2) Austausch von Ehrenamtlichen
10	Caritastreff Oldentrup	2.900 €	A1) Ausstattung des Gruppenraums B1) Begleitung von einzelnen Geflüchteten und von Familien; B2) Sprachtreff f. Frauen aus dem Deutschkurs; D2) 2x Halbjahresplanungstreffen
11	Diakonieverband Brackwede	3.000 €	B2) Erweiterung des "Über den Tellerand"- Projekts; Jahresbezogene Veranstaltungen in den HoTs; D1) Supervisionsgruppe
12	Freiwilligenagentur Bielefeld	0.000 €	D1) Qualifizierungen und Fortbildungen für Ehren- und Hauptamtliche in der Arbeit mit Neuzugewanderten; D2) Austausch von Ehrenamtlichen
13	IMAG e.V.	4.000 €	B2) Kunstprojekt mit geflüchteten Frauen; Klang-Sprache-Musik-Projekt f. geflüchtete Frauen; D2) Austausch d. Ehrenamtlichen
14	"Altenhagen weltoffen & hilfsbereit"	1.600 €	B1) Sach- u. Fahrkosten bei Begleitungen; B2) Kaffeeklatsch mit Referentinnen; C3) Einladungen ins Arabische übersetzen; D1 u. D2 Fortbildung u. Austausch d. Ehrenamtlichen
15	Pauluskirchengemeinde Bielefeld	4.500 €	A2) Ausstattung d. Begegnungsräume (Tischkicker, Basketballkörbe, Werkzeuge etc.); B1 u. B2 Begleitung d. Jugendlichen u. gemeinsame Aktivitäten
16	HSG Quelle/Ummeln e.V. Zedernstraße	2.500 €	B2) 2-3 große Ausflüge (Bus Mietung) mit Geflüchteten im Stadtquartier Zedernstraße
17	HSG Quelle/Ummeln e.V.- Fahrradwerkstatt Zedernstraße	2.000 €	B2) Weiterführung des Projektes „Fahrradwerkstatt“
18	JZ Stricker	2.000 €	C1) u. C2) Erhöhung d. Erreichbarkeit der Zielgruppe durch Printmedien u. Webangebote
19	Frauenkulturzentrum e.V.	3.750 €	A2) Erneuerung des Fußbodenbelags; B1) u. B2) Begleitung und "Kaffeeklatsch & Culture" f. geflüchtete u. zugewanderte Frauen u. Kinder; D2) Treffen d. Ehrenamtlichen
20	Offener TV-Kanal Bielefeld e.V. (Kanal 21)	4.000 €	A2) TV Kamera-Set; C2) Optimierung d. Internetseite; C3) Sendungsbeträge ins Arabische übersetzen
21	SuK Canlar Bielefeld e.V.	3.400 €	A3) Bezuschussung d. Betriebskosten Treffpunkt f. geflüchtete Jugendliche; B1) u. B2) Begleitung u. Freizeitangebote f. junge neuzugewanderte Menschen; D2) Austausch d. Ehrenamtlichen

22	Griechische Gemeinde von Bielefeld	2.750 €	B1) Begleitung d. Neuzugewanderten bei Behördengängen; B2) Seniorengruppe, Theatergruppe, Chor u. Frauengruppe: Spielgruppe f. Kinder mit Eltern
23	Trägerverein der Evangelischen Offenen und Mobilien Arbeit mit Kindern und Jugendlichen e.V. HOT Billabong	2.000 €	A2) Erneuerung des Thekenraums; C2) Erneuerung der Homepage
24	Efl (Erfahrungswissen für Initiativen)	4.000 €	D1) Qualifizierungen und Fortbildungen für Ehren- und Hauptamtliche in der Arbeit mit Neuzugewanderten; D2) monatliche Team Treffen
25	Evangelischer Kirchenkreis Bielefeld	2.800 €	B1) Begleitung von Flüchtlingen am Rütli u. im Bereich d. Ev. Markusgemeinde; B2) Ausflüge für Flüchtlinge
27	Islamisches Zentrum Bielefeld	3.250 €	A3) Laufender Betrieb; B1) Begleitung von Flüchtlingen; B2).
28	Girls United (HOT Ummeln)	2.250 €	B2) wöchentliches Angebot für Mädchen im Grundschulalter
29	HOT Ummeln (Sport)	1.250 €	B2) "Sportpädagogische Angebote f. geflüchtete u. neuzugewanderte Teenies; Fußballgruppe "Brockler Schule"
30	Meet strong girls (HOT Senne)	1.500 €	B2) Sport- und Kreativangebote für Mädchen zwischen 6 und 18 Jahren
31	Ezidische Gemeinde	3.000 €	A1) Renovierung der Küche u. Sanierung des WCs; B1) Begleitung bei Behördengängen; B2) Frühstück mit Frauen u. Kindern, Nachbarschaftsbrunch
32	FC Delta	2.650 €	B1) Begleitung von Flüchtlingen; B2) Info Veranstaltungen f. alle Spieler; D1)2 Quali-Treffen; D2) Erfahrungsaustausch
33	Zentrum Tempus Bielefeld e.V.	4.000 €	C1)Trauma-Buch: Erläuterungen zur Selbsthilfe nach traumatischen Erlebnissen f. Geflüchtete Menschen; C2) Erstellung einer mehrsprachigen Internetseite
34	Interkultureller Medienverein	2.750 €	A2) Anschaffung von PC zum Schneiden von Filmmaterial, kleine Kamera; B2) Maßnahmen zum Erstellen eigener Filmsequenzen - Partizipation durch Medienarbeit
35	Ukrainische Gemeinde Bielefeld	3.500 €	A2) Anschaffung von Beamer u. Projektionswand f. Info Veranstaltungen; B2) Info Veranstaltungen f. Neuzugewanderte aus Osteuropa
36	DRK Kreisverband Bielefeld	2.400 €	A3) Laufender Betrieb: Aktiv- und Integrationsraum im Kulturhof (August-Bebel-Str.16);
37	AWO Sprachschule (3 Anträge)	2.000 €	1. Antrag: f.18-27 J. mit unsicherem Aufenthaltsstatus: A1, A2 2. Antrag: Schwerpunkt jezidische Frauen: B2); 3. Antrag: Informationsangebote im Quartier: C1) u. C3)

38	HOT Senne Boy'z Hood	1.500 €	B2) Maßnahmen f. geflüchtete u. zugewanderte Jugendliche zur Entwicklung d. eigenständigen Identität
39	JürlK im CVJM Jöllenbeck	4.300 €	A2) Einrichtung einer 2.Werkstatt; A3+C3+D2
40	Tiergestützte Heilpädagogik	3.000 €	B2) Tier-Therapie für geflüchtete Jugendliche
41	Somalische Integration	2.400 €	B1) Begleitung von geflüchteten Jugendlichen und Erwachsenen; B2) Fußball Turniere f. 7-20J
42	Eisenbahnstraße	2.250 €	B2) Schwimmkurs f. geflüchtete Kinder u. Jugendliche; Gründung d. Theatergruppe; Kochnachmittage f. Kinder 8-14J
43	Fahrräder bewegen Bielefeld	1.800 €	B1) Begleitung z. den Ämtern, Bewerbungscoaching, Alltagsfragen; D2) Austausch d. Ehrenamtlichen
44	Sozialsinn e.V.	2.000 €	A2) Einrichtung des "Soz. Treffs" f. Frauen u. Seniorinnen mit- und ohne Migrationshintergrund
45	Zefi (Diakonie Verband Brackwede)	1.500 €	B2) Muttersprachliche Vorberatung

- **Dafür: 13 Stimmen** _
- **Dagegen: 1 Stimme** –
- **Enthaltungen: keine** –

Herr Burnicki stellt den Antrag, dem unter Nr. 1 der Vorlage genannten Vorschlag der Verwaltung zuzustimmen:

Beschluss:

Nr.	Träger	Fördersumme 2020	Maßnahme(n)
7	DRK Soziale Dienste OWL g GmbH	2.600 €	B1) Begleitung von Neuzugewanderten zu Ämtern und Behörden; B2) Musik- und Schreibworkshop f. 18-27J.
26	Binemo	1.750 €	B2) Ferien-Programm für Kinder und Familien

- **Dafür: 11 Stimmen** –
- **Dagegen: 3 Stimmen** –
- **Enthaltungen: keine** –

Frau Dogan-Alagöz schlägt vor, den Restbetrag zu splitten und beide genannten Antragsteller zu berücksichtigen. Vorsitzender Ölmez lässt darüber abstimmen:

Beschluss:

- Bei 3 Gegenstimmen und einer Enthaltung mehrheitlich abgelehnt –

Beschluss:

Mit den Restmitteln von 1.200 € wird das geplante Projekt des Mädchentreffs „Mein Körper“ im Flüchtlingsheim „Rütli“ des DRK KV unterstützt.

- Mit 11 Stimmen mehrheitlich beschlossen –

Frau Adilovic spricht sich für einen Beschluss des Gremiums aus, die Verwaltung zu beauftragen, in einem Schreiben an die Träger klarzustellen, dass die verzögerte Auszahlung der Fördermittel nicht dem Integrationsrat anzulasten sei.

Frau Mavreli äußert, sie habe nicht den Eindruck, dass auf Seiten der Träger dieses Bild entstanden sei.

Herr Coppertino spricht sich gegen eine Beschlussfassung aus und schlägt vor, es der Verwaltung anheim zu stellen, ein Schreiben zu verfassen. Dieser Vorschlag findet mehrheitlich Akzeptanz.

Vorsitzender Ölmez schließt die Sitzung.

Mehmet Ali Ölmez

Annegret Grewe (Schriftführung)